

УДК 81'42
ББК Щ100.3+Ш105.51

А.А. Колпакова
Екатеринбург

**Анализ вербальных и невербальных
представлений о Сакральном**

Аннотация: Статья посвящена анализу представления сакрального компонента в сознании современных носителей языка. Предметом исследования является сакральный компонент, его место в современном обществе и в сознании современных носителей языка в частности. Автор статьи определяет сферу функционирования сакрального компонента, дает определение лексемы *сакральный*, ссылаясь на словарную статью Большого академического словаря, выделяет основные компоненты значения лексемы *сакральный* (*священное, ритуальное, религиозное*), а также указывает ее основные семантические доминанты. Автором также выделяются семантические доминанты для трех других лексем: *священное, ритуальное, религиозное*, т.к. они являются основными компонентами в составе значения лексемы *сакральный*. Кроме того, автор предлагает экспериментальное исследование, целью которого является выявление невербальных представлений носителей языка о *сакральном* и их последующее сравнение с полученными ранее вербальными представлениями. В ходе эксперимента были выделены основные доминанты невербального (образного) представления *сакрального*. Далее в статье представлен сравнительный анализ вербальных и невербальных представлений о сакральном, а также основные результаты исследования.

Ключевые слова: сакральный компонент, священное, ритуальное, религиозное, анализ.

Сведения об авторе:

Колпакова Александра Анатольевна, студент 4 курса Уральского государственного педагогического университета (Екатеринбург).

Контакты: 620017, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, д. 26; alexandra.kolpakova17@gmail.com.

A.A. Kolpakova
Yekaterinburg

Analisis of verbal and nonverbal representation of Sacral

Abstract: This article is devoted to analysis of submission of sacral component in mind of language bearers nowadays. The subject of research is sacral component, its place in present society and language bearers mind in particular. The author of this article define the sphere of function of sacral component and give definition of lexeme sacral, highlights the main components of meaning sacral lexeme with reference to vocabulary entry from “Big Academic Dictionary” and also indicates its core semantic dominant. Semantic dominant of three another word: sacred, ritual, religious as core components in meaning of lexeme sacral also indicated by author. Furthermore the author propose experimental research for revealing of nonverbal representation on sacral from language bearers and their subsequent comparison with previous verbal representations. Core dominant of nonverbal representation on sacral indicated during experiment. Article contains comparative analysis of verbal and nonverbal representation on sacral and main result of this research.

Key words: Sacral component, sacred, ritual, religious, analisis.

About the author:

Kolpakova Alexandra Anatoljevna, Student of Ural State Pedagogical University (Yekaterinburg).

Одним из основополагающих компонентов любой культуры и религии является сакральный компонент, имеющий широкую сферу функционирования (см., например: [2; 3; 4; 5]). Кроме того, сакральный компонент обязательно есть в каждом священном обряде, будь то венчание или крестины, в любом ритуале, тайном действии (заговоры, гадания и т.п.) [3; 5].

В Большом академическом словаре даются следующие значения *сакрального*:

1. Сакральный – относящийся к религиозному культу; обрядовый, ритуальный. От лат. *sacer* – священный;

2. Сакральный, спец. Относящийся к крестцу; крестцовый. Сакральный отдел позвоночника [1, с. 57-58].

Во многих словарях искомая лексема или отсутствует, или ее значение в некоторых словарях полностью совпадает, в связи с чем сложно судить о расширении значения, его динамике. В то же время нами отмечается, что какие-то компоненты значения взаимозаменяются, например, обрядовый – ритуальный, а какие-то присутствуют в каждой словарной статье, в нашем случае – отнесенность к религиозному культу. Этот компонент значения можно поместить в ядро семантического поля. Также очень важны такие характеристики *сакрального* как *религиозный* и *ритуальный*. Они являются дополняющими понятиями по отношению к *сакральному*, объясняют его суть, и по частотности это самые близкие к ядру значения.

Сравнив между собой словарные статьи нескольких нормативных словарей (БАС, МАС и др.), мы выделили следующие семантические доминанты лексемы *сакральное*:

1. Отнесенность к религиозному культу;
2. Религиозный компонент значения;
3. Ритуальный компонент значения.

В связи с тем, что лексема *сакральное* является весьма обширной по своему лексическому значению, т.е. в ее значении присутствует множество важных компонентов, таких как *священное*, *ритуальное*, *религиозное*, в дальнейшем мы рассмотрели каждый компонент значения отдельно и в ходе анализа этих трех важнейших составляющих выделили семантические доминанты для каждой.

Так, лексема *священное* имеет следующие семантические доминанты:

1. Общее значение святости, божественности;
2. Характеристика человека:
 - а) положительный во всех отношениях человек;
 - б) посвятивший свою жизнь служению богу, церкви.

Лексема *ритуальное* имеет одну семантическую доминанту, а именно: все, что относится к ритуалу.

Лексема *религиозное* имеет несколько доминант:

1. Вера в высшие божественные силы;
2. Характеристика человека;
3. Все, что относится к религии.

Далее в ходе работы мы предложили студентам ИФКиМК УрГПУ творческое задание с рисунками: они должны были изобразить ассоциации на слова-стимулы: *сакральное, священное, ритуальное, религиозное*.

В ходе нашего исследования мы опирались на существующий в психолингвистике постулат о том, что знание может быть представлено разными способами: как вербально, так и невербально.

Слово, по мнению Джона Миллера, всегда вызывает некий психический образ и чем абстрактнее заданное слово, тем конкретнее образ.

Заданные нами стимулы абстрактны, следовательно, в результате мы должны получить относительно конкретные визуальные образы, ситуативно конкретизирующие семантику языкового знака.

Цель эксперимента:

Соотнести вербальные и невербальные представления носителей языка о *сакральном*, сопоставить полученные ранее вербальные доминанты с невербальными (образными) и на основе этого выявить базовые смыслы.

В соответствии с поставленной целью нами была выдвинута следующая **гипотеза**: предполагается, что большинство полученных образов будут конкретными, т.к. заданные слова-стимулы абстрактные (восхождение от абстрактного к конкретному).

Скорее всего, большинство реакций будут в той или иной степени относиться к духовной сфере жизни общества, в частности – к религии. Это определяется заданными стимулами, их семантикой; также могут повлиять индивидуальный жизненный опыт испытуемых, их личные ассоциации и время проведения эксперимента – в период празднования Пасхи.

Возможно, что среди полученных результатов будут образы, связанные с различными культурами и религиями, в соответствии с личными предпочтениями, взглядами испытуемых.

В рисунках могут проследиваться элементы быта, какие-то атрибуты, места, содержащие в себе сакральный компонент. Скорее всего, одним из основных будет образ человека, его роль в духовной сфере жизни.

Проанализировав полученные результаты, мы выделили следующие **доминанты**:

1. Для лексемы *сакральное*:

- Образы атрибутов из религиозной сферы (православие): библия, икона, храм, чаша; также атрибутика из других религий – Будда.

- Образы людей: мать и дочь, девочка;

- Образы места: пирамида Майя, храмы, пирамида со всевидящим оком (масонский символ).

2. Для лексемы *священное*:

- Образы атрибутов из религиозной сферы: крест, нимб, чаша, книга, библия;

- Образы еды (в том числе, имеющей сакральный компонент): творожная пасха, гамбургер, вино и хлеб;

- Образы места: дом, храмы;

- Образы людей: люди у церкви, человек, совершающий ритуал, люди как связанные между собой (узы) и окружающей природой (солнце, звезды).

3. Для лексемы *ритуальное*:

- Образы ритуальных действий: совершение жертвоприношения (алтари, виселица), порезанная рука над чашей, сожжение масленицы, хороводы у костра

- Образы места: алтарь для жертвоприношений, храмы, прорубь;

- Образы атрибутов для совершения ритуалов: бубен, сфера, свеча, ловцы, снов, пасха творожная, чучело масленицы, огонь, образы костра.

4. Для лексемы *религиозное*:

- Образы религиозных атрибутов: крест, библия, шапка патриарха, кадило;

- Образ места: церковь;

- Образ религиозных действий: крестный ход.

На основе выделенных доминант можно сделать следующие выводы: полученные образы вполне конкретны. В зависимости от лексемы меняются и доминанты, например, образы каких-то действий изображались в основном только на слово-стимул ри-

туальное, была еще единичная реакция на слово-стимул религиозное (крестный ход), при анализе других лексем изображения ритуальных действий не было.

Некоторые доминанты присутствовали почти у всех лексем – образы атрибутов, места и человека. Как мы смогли убедиться, образ человека очень важен, именно его испытываемые помещают в центр своих рисунков, он приходит в храм, он водит хоровод у костра, он совершает обряды жертвоприношения и т.д.

Важным также является то, что в рисунках присутствуют образы и символы из разных культур и стран, не только славянской, например, китайский храм и пирамида Майя, пирамида с изображением всевидящего ока – символ масонов, ловцы снов – индейские обереги от злых духов, статуя Будды и т.д. Это свидетельствует о разносторонности, культурном уровне испытуемых, говорит в какой-то степени о сфере их увлечений; также на сегодняшний день имеет значение свобода вероисповедования, доступность информации и возможность путешествовать – полученные результаты показывают личный опыт, культурную осведомленность, индивидуальные ассоциации, отношение к культуре и религии в целом.

Кроме того нельзя не отметить, как повлияло время проведения эксперимента на результаты. Эксперимент проводился в период празднования Пасхи, что нашло отражение в рисунках. Встречаются образы творожной пасхи, накрытого стола, пасхальных яиц, символической аббревиатуры «ХВ», чучела масленицы, людей у костра, много образов храмов и ангелов.

Результаты также показали, что в сознании респондентов закреплены образы некоторых животных, например, священное животное – кошка, также встречается образ быка, его можно рассмотреть как некое священное животное или как жертву для ритуальных действий (жертвоприношение), змея также неоднозначный образ: ее можно рассмотреть как олицетворение злого начала или мудрости.

Выделенные нами невербальные (образные) доминанты весьма отличаются от рассмотренных ранее вербальных, однако, есть и общие черты.

Анализ доминант позволяет выявить базовые смыслы, которые присутствуют в сознании носителей языка.

Опираясь на данные таблицы, можно сказать о том, что часть доминант совпадает в вербальном и невербальном представлении носителей языка о *сакральном*.

Вербальные доминанты являются более общими, абстрактными, невербальные – более конкретными, точными. Это связано в первую очередь с тем, что заданные слова – стимулы сами по себе абстрактны, их трудно объяснить, но можно изобразить, основываясь на индивидуальных ассоциациях и личном опыте. Абстрактное слово, таким образом, вызывает в сознании конкретный образ.

Невербальные (образные) доминанты более разнообразны, чем вербальные. Возможно, это зависит и от времени и от источников: вербальные доминанты выделены на основе нормативных толковых словарей, большинство из которых еще советского издания, там уже несколько устаревшие данные; невербальные (образные) доминанты выделены на основе данных, полученных в результате эксперимента этого года, со студентами не старше 22 лет. Можно увидеть, насколько изменилось видение мира в целом, как расширился кругозор людей по сравнению с советским временем. Показателен уже тот факт, что большинство полученных визуальных образов так или иначе связаны с религиозной, духовной сферой, что вряд ли могло бы быть в советское время.

Опираясь на приведенный анализ можно сказать о том, что испытуемые достаточно точно считали основные компоненты значений заданных слов – стимулов и воплотили их в конкретных образах.

Как и предполагалось, большинство полученных невербальных (образных) реакций так или иначе связано с религиозной, духовной сферой. Кроме того, важно отметить разнообразие культур и религий, воплощенных в образах. Это может быть связано с личными взглядами и предпочтениями респондентов.

На основе приведенных данных можно сказать о том, что *сакральное*, в различных своих проявлениях, занимает очень важное место в культуре и повседневной жизни народа, во многом

определяя его сознание и образ жизни и за века своего существования оно не утратило ни своего ведущего лексического значения, ни своей актуальности.

Литература

1. *БАС* – Словарь современного русского литературного языка в 17 т. – *Кайу Р.* Миф и человек. Человек и сакральное. – М.: ОГИ, 2003. – 296 с М.; Л.: Изд-во АН СССР. – Т. 12-13.

2. *Кайу Р.* Миф и человек. Человек и сакральное. – М.: ОГИ, 2003. – 296 с.

3. *Коновалова Н.И.* Сакральный текст как лингвокультурный феномен: монография / Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2007. – 278 с.

4. *Коновалова Н.И.* Традиционная народная культура в зеркале языка // Филологический класс. – №3 (29). – 2012. – С. 5-12

5. *Костомаров Н.И.* Домашняя жизнь и нравы великорусского народа. – М.: Экономика, 1993. – 302 с.

©Колпакова А.А., 2016